

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁義芳	服務機關	1.新竹市政府都市發展處	職稱	1.處長
			2.		2.
申報日	民國 100 年 03 月 04 日		申報類別	就(到)職申報	
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂		姓名	稱謂		姓名
妻		葉新足			

(二) 不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
台南縣玉井鄉口宵里段 0112-0059 地號(農地)	4,593	6 分之 1	翁義芳	89 年 9 月 16 日	買賣	超過五年
高雄市三民區大裕段一小段 0001-0004 地號	74	全部	翁義芳	77 年 7 月 29 日	買賣	超過五年

土地變動情形						
土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
高雄市三民區大裕段一小段 01010-000 建號	217.64	全部	翁義芳	77 年 7 月 29 日	買賣	超過五年

建物變動情形						
建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

(三) 船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額

NISSAN CEFIRO	1,995	葉新足	88年6月 17日	購買	超過五年
---------------	-------	-----	--------------	----	------

(五) 航空器

型 式	製造廠名稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 11,131,622 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
大眾商業銀行中屏簡易型分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		17,583
大眾商業銀行營業部	外幣存款	美元	翁義芳	23.27	685
大眾商業銀行營業部	外幣定存	美元	翁義芳	37,030.15	1,090,982
彰化商業銀行屏東分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		49,636
合作金庫商業銀行屏南支庫	活期存款	新臺幣	翁義芳		66,042
合作金庫商業銀行苓雅支庫	活期存款	新臺幣	翁義芳		540
臺灣銀行三多分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		543,095
臺灣銀行三多分行	定期存款	新臺幣	翁義芳		2,900,000
臺灣銀行三多分行	優惠存款	新臺幣	翁義芳		116,030
臺灣銀行三多分行	外幣定存	美元	翁義芳	20,007.50	589,461
臺灣銀行台東分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		198,193
臺灣銀行台東分行	定期存款	新臺幣	翁義芳		1,500,000
台灣土地銀行新竹分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		339,413
中華郵政股份有限公司高雄西甲郵局	郵政儲金	新臺幣	翁義芳		162,543
中華郵政股份有限公司	定期存款	新臺幣	翁義芳		500,000
玉山商業銀行屏東分行	活期存款	新臺幣	翁義芳		3,570
高雄市第三信用合作社三多分社	活期存款	新臺幣	翁義芳		5

高雄銀行前鎮分行	活期存款	新臺幣	葉新足		36,656
第一商業銀行前鎮分行	綜合存款	新臺幣	葉新足		7
國泰世華商業銀行台東分行	活期存款	新臺幣	葉新足		230,480
臺灣土地銀行中山分行	活期存款	新臺幣	葉新足		124,880
臺灣土地銀行中山分行	活期存款	新臺幣	葉新足		247,251
臺灣銀行苓雅分行	活期存款	新臺幣	葉新足		39,428
臺灣銀行苓雅分行	定期存款	新臺幣	葉新足		2,100,000
臺灣銀行台東分行	活期存款	新臺幣	葉新足		228,390
臺灣土地銀行前鎮分行	活期存款	新臺幣	葉新足		31,000
彰化商業銀行前鎮分行	活期存款	新臺幣	葉新足		1,932
台新國際商業銀行五福分行	活期存款	新臺幣	葉新足		101
中國信託商業銀行新興分行	活期存款	新臺幣	葉新足		234
高雄市第三信用合作社青年分行	綜合存款	新臺幣	葉新足		179
中華郵政股份有限公司高雄文化中心郵局	郵政儲金	新臺幣	葉新足		13,306

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 111,520 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 111,520 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
太電(已下市)	翁義芳	9,913	10	新臺幣	99,130
太電(已下市)	葉新足	1,239	10	新臺幣	12,390

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
-----	-------	-------	-----	---------	---------------

					總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 元)

財產種類	項 / 件	所有	人	價	額
本欄空白					

(十) 債權 (總金額：新臺幣 2,000,000 元)

種類	債權人	債務人及地址	餘額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
一般借貸	翁義芳	翁耀林 桃園縣桃園市中正路	2,000,000	99年8月5日	兄弟間無息調款借用

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 元)

種類	債務人	債權人及地址	餘額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
本欄空白					

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 500,000 元)

投資人	投資事業名稱	投資事業地址	投資金額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
翁義芳	寰聖實業股份有限公司	高雄市三民區北平二街 73 號 1 樓	500,000	99年10月5日	合夥設立公司

(十三) 備註

1. 翁義芳投保人壽保險金額 35 萬元 (要保人：葉新足、保險公司：國泰人壽保險股份有限公司、契約名稱：國泰鍾愛一生 313 終身壽險、保險期間：89 年 12 月 26 日起至終身(99 歲)、年繳每期 66,166 元、繳費年限：15 年)。
2. 翁義芳及葉新足各投保住院醫療終身健康保險金額各 1,000 元 (要保人均為葉新足、保險公司：國泰人壽保險股份有限公司、契約名稱：國泰住院醫療終身健康保險、保險期間：89 年 12 月 26 日起至終身、年繳每期共 16,881 元(翁義芳：8,327 元、葉新足：8,554 元)、繳費年期：15 年)。
3. 翁義芳於 99.06.30~99.08.05 間無息借款予二弟翁耀林 2,000,000 元，無約定償還期限，惟本人需用時則可隨即償還。

■本人、配偶及未成年子女名下之財產，符合公職人員財產申報法第 7 條規定者，業已與臺灣土地銀行完成信託，特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人：翁義芳